

# Mode d'emploi

omegon



## ***Télescope à pièces Bonview 20x100 d'Omegon®***

Version française 7.2017 rév. A #53306

## **53306 Télescope à pièces Bonview 20x100 d'Omegon®**

Merci d'avoir choisi le télescope à pièces Bonview 20x100 d'Omegon® comme télescope fixe ultra puissant pour votre société. Veuillez prendre le temps de lire auparavant ce mode d'emploi afin d'utiliser correctement le télescope. Conservez aussi ce mode d'emploi à portée de main afin de vous y reporter par la suite.

### **Avant-propos**

Le télescope à pièces Bonview 20x100 d'Omegon® est un télescope fixe ultra puissant qui a besoin de pièces de monnaie pour son utilisation. Les télescopes ont été spécialement conçus pour un montage à l'extérieur et une vision à longue portée. Ces derniers peuvent ainsi être aussi utilisés lorsqu'il pleut. Le design et la fabrication de ce modèle satisfont entre autres aux standards suivants : *GB/T17117 Prisme binoculaire, GB1185 Imperfections de la surface des objets optiques, GJB1240 Spécifications générales sur les télescopes, GJB150 Méthodes d'essai en laboratoire pour le matériel militaire, MIL-STD-810 Essais techniques en laboratoire*, etc. Un obturateur optique a été intégré au modèle à pièces. Le système à pièces est raccordé à l'obturateur. Ce dernier s'ouvre permettant à l'utilisateur d'observer au travers du télescope pendant un temps limité dès qu'il a mis une pièce acceptée. Ce modèle se distingue par sa faible consommation électrique, son intelligence électronique ainsi que sa longévité. Vous pouvez configurer la chute des pièces afin de détecter et d'accepter différentes pièces. L'obturateur reste ainsi fermé tant que les pièces nécessaires n'ont pas été introduites. Les pièces refusées sont automatiquement rejetées. Le circuit du système passe automatiquement en veille lorsqu'il reste inactif pendant un moment. L'utilisateur le réactive alors en introduisant simplement une pièce, puis un son est alors émis. L'obturateur peut alors être de nouveau utilisé en introduisant le(s) pièce(s). La durée d'utilisation s'ajuste en fonction du nombre de pièces acceptées introduites.

## **SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT**

### **1. Principales caractéristiques**

N°	Éléments	Caractéristiques
1	Grossissement	20X
2	Champ de vision	3,5°
3	Pupille de sortie	Φ5 mm
4	Dégagement oculaire	21.5 mm
5	Pupille d'entrée	100 mm
6	Facteur crépusculaire	50
7	Luminosité relative	16
8	Résolution	≤2.4"

9	Fixation de la visibilité	$-0,5 \pm 0,25$
10	Distance oculaire	63 mm
11	Type de prisme	Prisme composite
12	Matériau du prisme	K9
13	Nombre de lentilles (binoculaire)	10 jeux / 14 pièces
14	Matériau de la lentille	K9, ZF2, ZF6, ZK10
15	Transmission de la lumière pour une lentille	<p style="text-align: right;">Courbe de transmission</p> <p style="text-align: center;">Longueur d'onde (nm)</p>
16	Matériau de la structure principale	ADC12, ZL102, LY12-CZ, HT200
17	Rotation azimutale	300° (en mode sans pièce : 360°)
18	Plage du déplacement vertical	-45° ~ +65° (reste partout dans cette plage)
19	<b>Hauteur depuis le centre de l'oculaire jusqu'à la surface de la monture</b>	<b>1465 mm</b>
20	Dimensions	1540 mm×603 mm×300 mm
21	Poids	42 kg

## 2. Conditions ambiantes

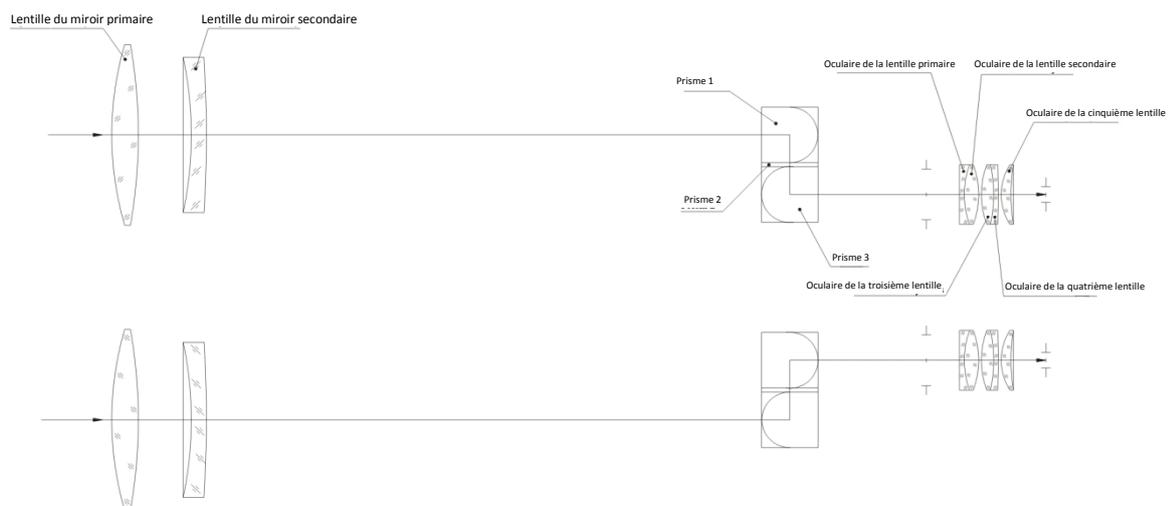
N°	Éléments	Performance
1	Imperméable	Conformité au standard Q/KYD01-2010
2	Température ambiante	-20 °C ~ +70 °C
3	Élimination de l'humidité intérieure	Rempli avec de l'azote

## 3. Spécifications électriques (seulement pour le modèle à pièces)

N°	Éléments	Caractéristiques
1	Alimentation électrique	8.2 V CC, batterie lithium 1800 mAH

2	Niveau de protection de la chute des pièces	IP56 (sauf la batterie)
3	Durée de vie de l'obturateur (nombre de cycles)	$> 10^5$
4	Durée d'obturation	10~3600 s/pièce, 10 s/changement
5	Diamètre requis pour la pièce	18 mm~29 mm
6	Épaisseur requise pour la pièce	1,2 mm~3,0 mm
7	Nombres de pièces différentes mémorisables	$\leq 45$
8	Mode économique	Désactivation automatique passé 1 min. d'inactivité
9	Température de service	-20 °C~+50 °C

#### 4. Configuration optique :



## II. ASSEMBLAGE

1. La configuration du télescope à pièces Bonview 20x100 d'Omegon® est illustrée dans la figure 1.

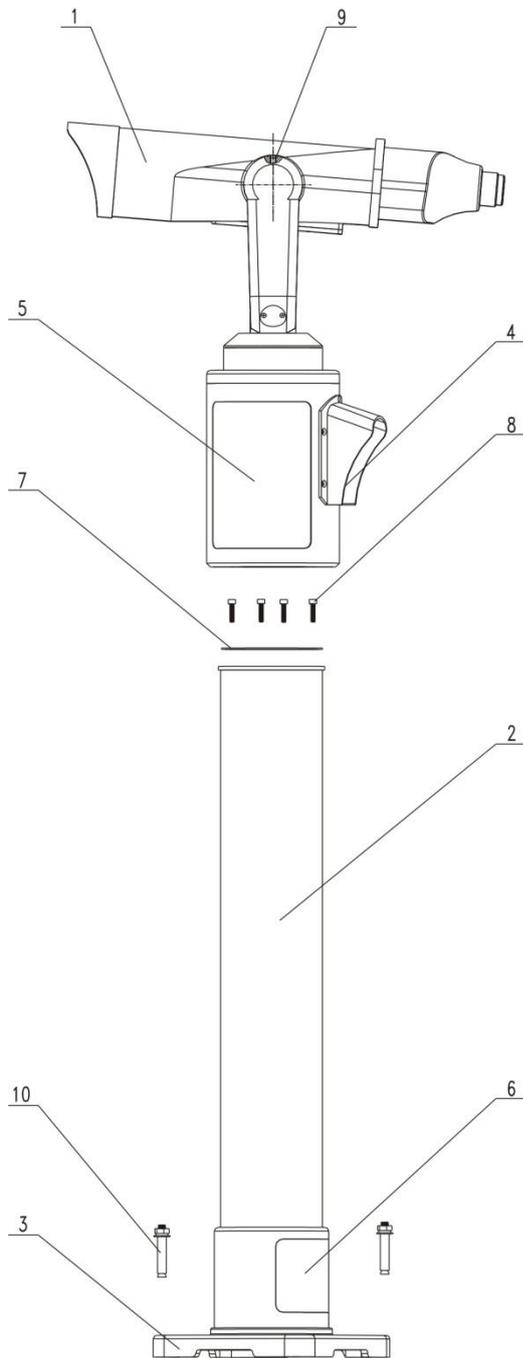


Figure 1

Notez qu'il ne s'agit ici que d'un croquis. Les 4 vis #8 sont insérées dans les trous #5 afin de raccorder les deux parties principales du télescope.

1. Télescope 2. Socle 3. Embase 4 Chute des pièces 5. Vis de serrage de l'alimentation électrique  
6 Vis de serrage de l'embase

7. Bague (n'est plus requise ni comprise sur le nouveau modèle) 8. Vis Allen 9. Contre-écrou

10. Vis de fixation

## 2. Étapes pour le montage

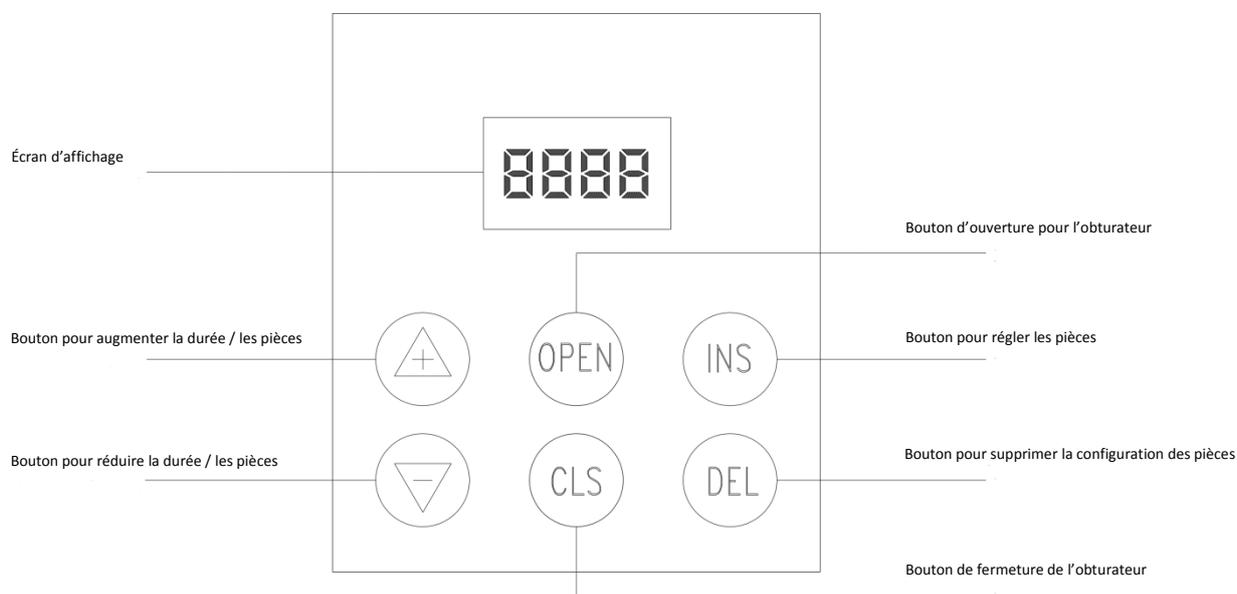
1) Sortez les composants n°1, 2, 7 et 8 du carton. Placez le composant n°7 sur le dessus arrondi du composant n°2, puis placez le composant n°1 sur le composant n°2. Desserrez le composant n°5 avec la clé fournie (seulement pour les modèles à pièces) et faites tourner le composant n°1 jusqu'à ce que les trous des vis dans le composant n°1 correspondent avec ceux du composant n°2. Tournez le composant n°8 dans les trous des vis puis serrez-le à l'aide de la clé Allen M6 fournie jusqu'à ce que les composants n°1 et 2 soient bien serrés ensemble.

2) Si le télescope doit rester longtemps à un endroit précis, vous pouvez le monter sur une embase sur place. Dans ce cas, sortez les composants n°10 du carton puis placez-les dans les trous du composant n°3 ainsi que dans les trous filetés en-dessous. Serrez les vis à l'aide de la clé fournie jusqu'à ce que le socle soit bien fixé au sol.

## III. Consignes d'utilisation

Sortez la batterie lithium rechargeable du carton. Desserrez le composant n°5 puis branchez la batterie à la prise secteur. L'autocontrôle de l'appareil se met alors en route, et vous entendez un bip lorsque ce dernier est terminé. L'écran d'affichage sur le boîtier électrique s'éteint ensuite, et l'appareil se met en veille. Dès qu'une pièce acceptée est introduite, l'utilisateur peut monter et descendre le tube optique ou le régler côte à côte puis profiter de l'observation au travers du télescope.

### 2) Configuration de la chute des pièces (voir la figure 2) :



a. **Configuration des pièces** : mettez l'appareil sous tension puis appuyez sur le bouton « INS », la chute de pièces émet un bip → « 0 » clignote alors à l'écran → la chute des pièces émet alors un second bip → le décompte de 30 à 0 sec apparaît ensuite à l'écran → introduisez alors un exemple de pièce → la chute des pièces émet de nouveau un bip (la configuration des pièces a été réussite) → l'appareil se remet ensuite en mode veille. Afin de supprimer l'erreur issue des différences entre des pièces identiques, vous pouvez introduire jusqu'à 45 pièces qui proviennent de différents lots pendant les 30 secondes. Cela permet à la chute de pièce d'identifier les pièces issues de différents lots.

**b. Suppression de la configuration de la pièce :** appuyez sur le bouton « DEL », la chute des jetons émet un bip → « 0 » clignote ensuite à l'écran → la chute de pièces émet un second bip → puis vous entendez un long bip → « E003 » apparaît alors à l'écran → l'appareil se met en mode veille.

**c. Configuration de la durée d'obturation :** appuyez sur le bouton «  $\Delta$  » (augmentation de la durée) → la durée apparaît à l'écran (augmentation par intervalle de 10 s, 3600 secondes au maximum) → le nombre clignote à l'écran → l'appareil passe en mode veille ; appuyez sur le bouton «  $\nabla$  » (réduction de la durée) → la durée apparaît à l'écran (réduction par intervalle de 10 s, 10 secondes au minimum) → le nombre clignote à l'écran → l'appareil passe en mode veille.

**d. Test du système d'obturation :** appuyez sur le bouton « OPEN » → l'obturateur s'ouvre → appuyez sur le bouton « CLS » → l'obturateur se referme. Le système fonctionne alors correctement.

**e. Signification des autres messages à l'écran :** quand l'appareil est activé, le nombre qui apparaît alors à l'écran indique le nombre de pièces accepté. Lorsque le télescope fonctionne, le nombre à l'écran indique la durée décomptée avant l'obturation. À la fin de cette période, le nombre de pièces accepté apparaît de nouveau à l'écran. Le message « E000 » indique un niveau faible de la batterie.

3) Les pièces qui sont introduites par l'utilisateur, tombent dans le composant n°2. Desserrez le composant n°6 à l'aide de la clé fournie afin de récupérer les pièces.

4) Si « E000 » apparaît à l'écran, débranchez le câble d'alimentation de la batterie raccordée. Retirez la batterie puis mettez-la dans le chargeur fourni. Lorsque la batterie est chargée, le voyant du chargeur passe du rouge au vert.

## IV. STOCKAGE DU TÉLESCOPE ET MAINTENANCE

Le télescope ultra puissant à jetons Bonview 20x100 d'Omegon® est doté d'instruments optiques de précision dont leur durée de vie dépend fortement de leur entretien. Un stockage approprié et un entretien régulier garantissent des télescopes performants pendant longtemps.

1. Stockez les télescopes dans un entrepôt aéré, sec et propre. N'essayez jamais une pièce du télescope avec vos doigts, des chiffons sales ou du papier. Gardez la surface des composants métalliques propre. Appliquez une couche antirouille sur les parties nues ou non protégées de la surface afin d'éviter l'apparition de rouille. N'appliquez jamais de graisse sur la surface. Ne stockez pas d'acides, métaux alcalins, sel, batterie ni tout autre produit contenant des substances chimiques au même endroit que le télescope. Les fours et autres appareils de chauffage doivent être stockés à au moins 1,5 mètre des télescopes. Le télescope ne doit jamais être chauffé par un appareil de chauffage.

2. Manipulez avec précaution le télescope et évitez tout choc. Emballez le télescope dans le carton en le sécurisant afin de le transporter. Montez fermement le télescope sur la surface de fondations solides.

3. Si de la poussière ou autre saleté s'accumulent sur l'optique, éliminez-les à l'aide d'un nettoyant liquide spécial optique. Ne soufflez pas sur l'optique pour éviter que de l'humidité ne se forme sur l'optique. N'essayez pas le télescope avec un chiffon sale ou une brosse rigide au risque d'endommager le traitement ou les miroirs. Ne touchez pas l'optique avec les doigts, Si des traces de doigts se trouvent sur les miroirs, utilisez une solution d'alcool anhydre mélangée à 50% d'éther ainsi qu'un coton ou une gaze afin de les nettoyer. Appliquez la solution sur un coton ou une gaze puis passez avec le coton ou la gaze sur l'optique. En appuyant très légèrement, partez du centre de la lentille (ou du miroir), puis déplacez-vous dans le sens horaire ou antihoraire vers le bord (ne déplacez

le coton que dans une direction et ne faites pas d'aller-retour). Changez régulièrement de coton ou de gaze jusqu'à ce que la lentille (ou le miroir) soit propre. Évitez de nettoyer l'optique trop souvent. N'utilisez pas de solvants organiques sur l'optique afin de ne pas endommager le traitement anti-reflet des lentilles.

4. Le tube optique peut être difficile à placer sur l'angle voulu après un fonctionnement prolongé. Cela vient du desserrage des deux vis au centre du composant n°9. Resserrez ces dernières l'aide de la clé Allen M6 fournie jusqu'à ce que le tube se règle de nouveau facilement sur toutes les positions possibles.

5. Si une panne se produit sur le télescope, veuillez contacter nos techniciens pour d'autres tests et dépannage, ou bien renvoyez le télescope en usine afin de le réparer. Ne démontez pas le télescope vous-même afin d'éviter d'endommager inutilement l'instrument.

## V. CONTENU DU CARTON

1	Télescope	1
2	Vis Allen	4
3	Désormais inutiles ou non fournis	0
4	Jeu de vis avec écrou et rondelle	4
5	Clé Allen	2
6	Clé à ergot	1
7	Chargeur*	1
8	Batterie au lithium*	2
9	Clé*	2
10	Volet pour la lentille	1
11	Dessicateur	1
12	Mode d'emploi	1
13	Certificat	1

Remarque : les composants suivis d'un astérisque (\*) sont seulement fournis avec les modèles à jeton.

**Déclaration :** Nous société poursuit l'objectif d'un développement durable et à un perfectionnement technologique. Cependant les produits évoluent ou sont mis à jour sans tout autre avis préalable ni obligation du fabricant.